



えどがわ

「広報えどがわ」は、読売・朝日・産経・毎日・日本経済・東京の各新聞に折り込んでお届けしています。
また、区施設・熟年相談室・各駅の広報スタンドやコンビニエンスストア・スーパー・病院の一部などにも置いています。

発行/江戸川区 ■編集/広報課 〒132-8501 江戸川区中央1-4-1 ☎3652-1151(代表) ☎3652-1109 🌐http://www.city.edogawa.tokyo.jp/

さしのべた その手が

こどもの 命綱

11月は「児童虐待防止推進月間」

(25年度「児童虐待防止推進月間」標語)

児童虐待は、保護者の子育ての悩みや家族の問題、経済的な不安、地域社会からの孤立によるストレスなどがきっかけで起こります。虐待は、子どもの心身の成長や人格の形成に重大な影響を与えます。区民の皆さんと共に、早期の発見・対応に努め、児童虐待のないまちを目指しましょう。

☎子ども家庭支援センター養育支援係 ☎3877-2433



子どもへの虐待とは？

身体的虐待

日常的に暴力を振るう、やけどを負わせるなど



性的虐待

子どもにわいせつな行為をしたり、させたり、見せたりするなど



ネグレクト(養育の放棄)

食事を与えない、家や車に放置する、病院を受診させないなど



心理的虐待

言葉による脅し、無視、子どもの目の前で家族に暴力を振るうなど



あなたの気付きが子どもを救います。すぐにご相談を！

匿名での相談・連絡でも結構です(相談者の秘密は守られます)。

区児童虐待 SOS

☎5662-5115

月～日 9時～17時(祝を除く)

東京都児童相談センター

☎5937-2330

夜間および日祝

東京都江東児童相談所

☎3640-5432

月～日 9時～17時(祝を除く)

※緊急時や子どもの生命に危険がある場合は、警察へ通報しましょう。

ご近所の皆さんの気付き・発見が虐待を防ぐ第一歩

虐待はさまざまな要因で起こりますが、保護者自身が悩んでいる場合もあります。周囲の人からの温かい言葉掛けで、ほっとすることができます。

保護者と子どもに寄り添う気持ちが、家庭の孤立感を減らし、虐待の芽を摘んでいきます。

！ 気になる子どものサイン

- ▶ 顔や体に不自然なあざや傷がある
- ▶ いつも同じで汚れた服装や季節外れの服装をしている
- ▶ 家の外に長時間一人で行く など



優しく声を掛けて、子どもの話を聴きましょう。相談機関へもご連絡ください。

「おとなりさん」ボランティアが地域で活躍中！

さまざまな事情により、支援が必要な子どもや家庭があります。「おとなりさん」事業は、子育てひろばでの援助や家庭への訪問などを行い、地域で子育てを支援する活動です。

区の養成講座を受講した「おとなりさん」が地域の中で見守っています。



私たちも見守っています



山中 信子さん(南葛西在住)

子どものころ、近所の人がいっぱい声を掛けてくれ、地域の温かさを実感していました。今回、そのころの恩返しのため、子育てに悩んでいる方のお手伝いをしたいと思い、養成講座を受けました。

子育てはイライラすることも多いですが、誰かに話を聞いてもらうことで、気持ちが楽になると思います。そのために、気軽に悩みを打ち明けられるような活動を行い、地域で子どもを見守るコミュニケーションの輪を広げていきたいですね。

第11回

子育てフェスティバル

「子どもへの虐待を防止する」というメッセージが込められている「オレンジリボン」のグッズを配布します。直接会場へ。

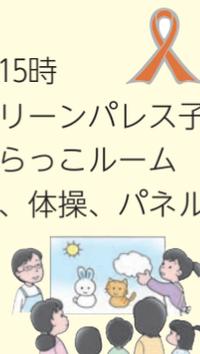
日 11月16日 日 9時～15時

場 各共有プラザ、グリーンパレス子育てひろば、臨海らっくルーム

内 あそびのコーナー、体操、パネルシアター ほか

問 保育園担当係

☎5662-8093





申し込み記入例

- ①催し名・コース (希望日・時間)
- ②郵便番号・住所
- ③氏名 (フリガナ)
- ④年齢 (学年)
- ⑤連絡先 (電話・FAX 番号など)

- ※往復ハガキの場合は、返信用にも住所・氏名を記入。
- 原則①～⑤を全て記入
- 区内在勤・在学の場合は⑥勤務先・学校名を記入
- 記事内に指定がある場合は⑦そのほか記載事項を記入
- 原則1人1枚 (重複申し込みは無効)

※対象者は原則、区内在住・在勤・在学の方です。

催しもの

犬のしつけ教室

11月24日(日)14時から (雨天中止) 篠崎公園ドッグラン (上篠崎4-5) 犬のしつけ方の基本と実地指導 ※参加には、事前に篠崎公園サービスマスター (上篠崎1-25-1・☎3670-4080) で、ドッグランの利用登録が必要。生活衛生課☎3658-3177

子育てスキルアップ講座 子どもの事故に注意!

事故の危険は思わぬところに潜んでいます。子どもの年齢ごと起こりうる事故を考え、「もしも」のときのために心臓蘇生やAEDの使い方を学びます。12月5日(日)13時～15時 勤労福祉会館A30人 (申込順) ※お子さんを同伴しての参加は不可。一時保育 (定員制・要予約) あり。11月11日(日)10時から電話で、子ども家庭支援センター☎3877-2460

熟年相談室「介護予防教室」

健康でいきいきと暮らしていくための教室です。11月25日(日)14時～15時30分 松江区民プラザ ☎「折り紙で頭の体操しませんか?」 11月11日(日)10時から電話で、清心苑☎5879-5613

視覚障害者向け文化講演会

11月23日(日)10時～11時15分 松江

イベントカレンダー

内容・定員・持ち物・申し込み方法など、詳しくはお問い合わせください。

催し	日時	会場	費用	問い合わせなど
暮の調べとお茶を楽しむ会	11月17日(日) 11時から・13時から	一之江抹香亭	100円(お茶を希望する方のみ)	一之江抹香亭 ☎3654-0095
医療情報セミナー「前立腺がんに対する最新治療」(A150人)	11月18日(日) 19時～20時30分	かつしかシンフォニーヒルズ別館 (葛飾区立石6-33-1)	なし	江川川病院地域連携室・女川 ☎0120-518-120
おりがみ教室「遊べるおりがみ・コマ」(A小学生10人程度)	11月20日(日) 15時から	グリーンパレス3階郷土資料室	なし	文化財係 ☎5662-7176

篠崎文化プラザ ギャラリー イベント「SHINOPLA☆LIVE」

11月25日(日)18時40分～20時40分 企画展示「熱中/ えどがわスクールグラフィティ。」にまつわる学校関係の音楽を演奏します。A50人(先着順) ※伝統工芸カフェ・アルティザンで飲食の方。出ボーカー・朴琴淑、ピアノ・山本佳祐 篠崎文化プラザ☎3676-9071

秋の庭木手入れ講習会

11月16日(日)10時～12時 (雨天中止) ①東小松川公園 (松島1-37) / ②長島一号公園 (中葛西3-21) / ③南篠崎つつじ公園 (南篠崎町3-30) A各会場20人 (申込順) 各20円 (保険代) 江川川緑化協会 11月11日(日)9時から電話で、①公園サービス第一係☎5662-5543 / ②公園サービス第二係☎5658-6053 / ③公園サービス第三係☎3678-6120

自然動物園 「動物フォトコンテスト作品展」

11月18日(日)～22日(金)⇒区役所正面玄関多目的スペース / 11月29日(日)～12月1日(日)⇒北葛西コミュニティ会館 / 12月7日(日)～23日(日)⇒自然動物園 9時～17時、②③各会場の開館(園)時間 自然動物園☎3680-0777

公園ボランティア交流会

11月30日(日)14時～17時 グリーンパレス4階ホール 公園ボランティア活動発表、パネル展示、グループ懇談会ほか A100人 (申込順) 11月11日(日)9時から電話で、えどがわ環境財団みどりの推進係☎5662-6738

えどがわエコセンター 残り布で作る座ぶとん作り教室

11月29日(日)・30日(日)10時から、13時から タワーホール船堀3階えどがわエコセンター多目的ルーム A各回12人 (申込順) ※小学生以下は保護者同伴。¥200円 (材料費) 持ち帰り用の袋 11月11日(日)9時から電話で、えどがわエコセンター☎5659-1651

障害者就労支援・雇用促進フェア

12月3日(日)10時～17時にタワーホール船堀で開催します。①講演会「障がい者雇用を地域で支えるためには」 10時30分～12時 5階小ホール A250人(先着順) ばれっとインターナショナルジャパン代表・谷口奈保子 ②就職面接会 13時30分～16時30分 1階展示ホール ※2社参加予定、1

人2社まで。手話通訳あり。③相談コーナー 13時30分～16時 1階展示ホール ④施設紹介・販売コーナー 13時30分～16時 5階小ホール 《①③④直接会場へ、②11月11日(日)9時から窓口で、ハローワーク木場☎3643-8614 《④ 障害者就労支援センター☎5636-5270

熟年相談室「介護者交流会」

在宅で熟年者を介護している家族の方が対象です。各申込先へ電話で

テーマ	日時(11月)	会場	申込先
福祉用具のあれこれ	16日(日) 14時～15時30分	さく ☎3677-3141	
地域で安心して暮らすために～財産管理～	21日(金) 13時30分～15時	夷島西会館 ☎5659-5353	みどりの郷福楽園
ウイルス感染の予防について学びよう	21日(金) 13時30分～15時	暖心苑 ☎3877-0181	
簡単ヨガで体をほくそく	21日(金) 14時～15時30分	勤労福祉会館 ☎5878-1521	暖心苑船堀
茶話会～介護の話をしましょう～	26日(木) 13時30分～14時30分	瑞江ホーム ☎3679-4102	
日頃の介護疲れをヨガでリフレッシュ	27日(金) 14時～15時30分	小岩図書館 ☎5694-0111	小岩ホーム ☎5694-0111
冬場の健康管理～感染症予防対策～	27日(金) 14時～15時15分	江戸川生涯学習会 ☎3677-4631	江東園 ☎3677-4631

環境をよくする絵画コンクール 小松川平井地区作品展

児童・生徒による、受賞作品の数々をご覧ください。11月14日(日)～20日(日)⇒小松川さくらホール / 11月22日(金)～27日(木)⇒中平井コミュニティ会館 9時～21時30分 環境をよくする地区協議会 小松川事務所地域サービス係☎3683-5183

ゴミ拾い大作戦&川の生き物観察 &アダプト活動

11月17日(日)10時～12時30分 荒川河川敷 ※小松川千本桜ドームベンチ付近集合。A40人(申込順) ※小学3年生以下は保護者同伴。窃車手、水筒、お椀とお箸ほか ※活動後、豚汁を用意します。里川(小松川)自然体協議会 江戸川区 11月11日(日)10時から電話またはファクシミリ・電子メール (記入例参照・保護者氏名も記入) で、江戸川・生活者ネットワーク☎5607-5975・☎5607-6158・✉soreyuke@net.email.ne.jp

お知らせ

特別養護老人ホーム「江戸川さくらの杜」の開設準備室が移転しました

東京さくら病院内で申し込み相談を行っていた「江戸川さくらの杜」開設準備

室が11月5日から「江戸川さくらの杜」施設内 (東小松川1-5-4・☎5607-3366⇒田9時～17時 (廊を除く)・http://syunwakai.com/) に移転しました。☎介護保険課事業者調整係☎5662-0032

次の介護保険の計画を作るため基礎調査を実施します

介護保険事業は、3年ごとに計画を策定しています。今回、27年度から始まる3年間の計画を作るため、制度と熟年者福祉施策についての基礎調査を実施します。下記の対象の中から、無作為に選んだ6000人の方と区内に約400方所ある介護保険関係の事業所へ調査票を郵送します。より良い計画を作るため、ご協力をお願いします。調査時期＝11月15日(日)～12月11日(日) 調査対象＝①区内在住の65歳以上の方 / ②区内の介護保険事業所 ☎福祉推進課計画係☎5662-1275

氷上フェスティバル リサイクルマーケット出店者募集

12月8日(日)9時～15時 (雨天中止) A30店舗 (抽選) ¥1店舗1000円 12月4日(日) 往復ハガキ (記入例参照・出店内容・当日の搬入手段も記入) で11月19日(日)までに郵送 (必着) または持参、〒133-0063 東篠崎1-8-1 スポーツランド☎3677-1711 ※自動車での搬入はできません。

障害者就労支援センター 非常勤職員募集

雇用期間＝①26年1月14日～3月31日 / ②26年4月1日～27年3月31日 (いずれも更新あり) 勤務日＝日～金、週30時間 (廊を除く) 9時～16時 (実働6

時間) 軽度知的障害者の授産事業・センターが運営する農園での業務補助および就労支援 A教員免許、社会福祉士主任任用資格、社会福祉士、保育士、介護福祉士、1・2級介護ヘルパーのいずれかの資格を有する方 (取得見込み含む) またはそのほか同等の経験を有する方①1人・②2人 報酬＝月額22万900円 (社会・雇用保険に加入、交通費の支給は月額3万円まで) 11月25日(日)までに履歴書 (写真貼付)・資格証明書の写し・志望動機 (原稿用紙1・2枚程度) を郵送 (必着) または持参、〒133-0061 篠崎町1-32-23 障害者就労支援センター☎5636-5270 ※書類選考の後、面接を実施。詳しくは、区ホームページ内の「採用・募集情報」を必ずご確認ください。

25年分青色決算等説明会

日程	時間	会場
12月3日(日)		小岩アーバンプラザ
12月4日(日)		江戸川北税務署
12月5日(日)	13時～16時	葛西区民館
12月6日(日)		タワーホール船堀4階研修室

江戸川北税務署☎3683-4281 / 江戸川南税務署☎5658-9311

エイズ予防月間・世界エイズデー

12月1日の「世界エイズデー」を中心とした11月16日～12月15日は、エイズ予防月間です。大切な人を守るため、H I V・クラミジア検査を受けましょう。毎月第1・3(日)14時～16時 ※廊を除く。江戸川保健所 ☎H I V即日検査⇒陰性の場合、結果が検査当日に分かります / ②H I V通常検査・クラミジア検査 (クラミジア検査のみでは受けられま

塩沢江戸川荘 塩沢号大好き倶楽部

穂高荘 冬のきれいにし隊

参加者募集

①塩沢江戸川荘「塩沢号大好き倶楽部」⇒12月3日(日)～5日(日) ②穂高荘「冬のきれいにし隊」⇒12月19日(日)～21日(日) A区内在住の方 (申し込みは1グループ5人まで) ※内容・料金など詳しくは、お問い合わせください。 ☎11月11日(日)9時から電話で受け付け、塩沢江戸川荘予約センター☎0120-007-095 / ②11月11日(日)9時～17時に電話で受け付け、穂高荘予約センター☎5662-7051

図書館へ行こう!

催し	日時	対象	会場・申し込みなど
マイギャラリー「私のはがき展」	11月21日(日)～12月11日(日) 10時～16時30分	くすのきカルチャーセンターの受講生による作品展示です。	中央区図書館☎3656-6211
外国人による日本語スピーチ大会 (観覧)	11月23日(日) 14時～15時30分	なし	江戸川にほんご交流会 ☎西葛西図書館 ☎5658-0751
星空の宅配便in小岩図書館	12月1日(日) 11時から・13時30分から・15時から (各30分)	各40人 (申込順)	11月16日(日)9時から窓口で、小岩図書館☎3672-0251
講演会「コラムの発想術」(廊のえきといちろう)	12月1日(日) 14時開演	50人 (申込順)	篠崎文化プラザ ☎11月16日(日)14時から電話または ☎篠崎図書館 ☎3670-9102
トーク&朗読イベント「世界文学を愉しもうVOL.3」	12月5日(日) 19時～20時30分	中学生以上の方50人 (申込順) ※乳幼児の同伴は不可。	東京大学大学院教授・柴田元幸 ☎11月17日(日)15時から電話で、葛西図書館☎3687-6811
中世の古文書を読んでみよう!	12月15日(日) 14時～15時30分	中学生以上の方20人 (申込順)	11月11日(日)9時から電話で、小松川図書館☎3684-6381

⇒結果は検査後の第1・3(日)15時15分～16時15分 感染症第一係☎5661-2475

全国一斉「女性の人権ホットライン」強化週間

女性をめぐるさまざまな人権問題の解決を図るため、全国一斉「女性の人権ホットライン＝☎0570-070-810」の強化週間を実施します。11月18日(日)～22日(金)8時30分～19時、11月23日(日)・24日

10時～17時 東京法務局人権擁護部 第三課☎5213-1234

休館日のお知らせ

《設備点検などのため》 ☆葛西区民館☎3688-0435⇒11月16日(日) ※証明書自動交付機も利用できません。 ☆総合文化センター☎3652-1111⇒11月19日(日)

～スポーツ施設の教室～ (除外日など詳しくはお問い合わせください)

水辺のスポーツガーデンの教室 ※時間はいずれも2時間。				
教室名(対象)	日程	定員(申込順)	費用	
①初心者ローラースケート	12月15日(日)10時から (予備日12月22日(日))	50人	500円	
②フットサル親子参加クリニック (小学3年生以下の親子さんと保護者)	12月21日(日)12時から・14時から	各回20組 (2人1組)	お子さん 500円 保護者 1000円	

①スケート靴、プロテクター、ヘルメットほか ※スケート靴の貸し出しあり (200円)。②フットサルシューズほか ☎電話または窓口で、①11月11日(日)10時から / ②11月12日(日)10時から、水辺のスポーツガーデン☎5636-6550

スポーツセンターの水泳教室 ※時間はいずれも1時間15分。

コース名(対象)	曜日	開始時間	日程	定員(抽選)	費用
7級～18級相当	月	15時45分	26年1月6日～3月22日の毎週各曜日 (全10～11回)	各130人	各3000円
	火	16時45分			
	水	17時45分			
	木	18時45分			
1級～16級相当	土	12時45分	各40人	各3300円	
	日	13時45分			
②Jrリズム (クローラー・背泳ぎが25m以上泳げる小・中学生)	金	18時45分		30人	3000円 (別途70円)

このほかにも、高校生相当以上向けの水泳・フィンスイム・アクアビクス・水中ウォーキング教室があります。 ※日程など詳しくは、スポーツセンターホームページをご覧ください。

往復ハガキ (記入例参照・日程 (第3希望まで可)・性別・生年月日・現在受講中の方はコース名も記入) で11月20日(日)までに郵送 (必着) または持参、〒134-8601 (住所不要) スポーツセンター☎3675-3811 (①と②の重複は可)

総合体育館の教室 ※時間はいずれも1時間30分。

コース名(対象)	曜日	開始時間	日程	定員(抽選)	費用
卓球・バドミントン教室 A高校生相当以上の方					
初心者卓球	月	10時	26年1月20日～3月24日の毎週 (全10回)	60人	各4000円
初心者卓球 (ラージボール)				10人	
初心者バドミントン				60人	
中級者バドミントン		13時		20人	

往復ハガキ (記入例参照) で11月20日(日)までに郵送 (必着) または持参、〒133-0043 松本1-35-1 総合体育館☎3653-7441

休日・夜間急病診療

江戸川区医師会休日・夜間急病診療所 (小児科・内科のみ)

診療時間 日曜(日)9時～17時☎3655-5151 / 毎日21時～翌朝6時☎3651-5270 診療場所 中央4-24-14 (江戸川区医師会館内) ※応急処置のため、薬の処方是最小限となります。

医療機関のご案内

- 江戸川区医師会テレホンセンター (日曜(日)9時～17時) ☎3651-5270 / ☎3654-4902
- 東京都保健医療情報センター「ひまわり」(24時間) ☎5272-0303 / ☎5285-8080
- 東京消防庁救急相談センター (24時間) ☎#7119 / ダイヤル回線☎3212-2323

休日急病当番医 (急病のみ、往診不可) 診療時間9時～17時

小児科	内科	眼科	耳鼻咽喉科	※外科は、救急病院をご利用ください。
小 星田小児クリニック	中葛西2-3-10	☎3680-2028		
内小 江戸川クリニック	西葛西3-8-3	☎3687-8933		
	西小岩内科医院	☎3658-3782		
	同潤会医院	☎3653-5511		
	瑞江脳神経外科医院	☎3670-2112		
眼	一之江眼科クリニック	☎5662-5622		
耳	赤上医院	☎3657-1435		

江戸川区歯科医師会休日歯科応急診療所 (要予約)

診療時間 9時～17時 (受け付けは16時30分まで) ☎☎3672-8215 診療場所 東小岩4-8-6 (江戸川区歯科医師会館内)

休日応急当番接 (整) 骨院 (施術時間9時～17時)			
11月17日	田村接骨院 前原接骨院	船堀7-16-16 東小岩1-17-4	☎3687-0864 ☎3657-1520

11月は労働保険適用促進強化期間 「知っていますが、労働保険、入っていますが、お金の職場。」 労災保険⇒江戸川労働基準監督署労災課☎3675-2125 雇用保険⇒木場公共職業安定所雇用保険適用課☎3643-8606

凡例 日時(日程) 時間帯 場所 内容 定員(対象) 費用 講師 出演 持ち物 主催 共催 後援 協力 申し込み 問い合わせ 電子メール ホームページ

印のあるものは直接会場へ(印のあるものは要申し込み) 印のないものは無料(記事内の共通事項) 印のあるものは主に子ども・親子が対象、または内容が子育てに関するもの



人口	676,459	(+188)
男	342,327	
女	334,132	
世帯	319,320	(+240)



江戸川区 文化功績賞・文化奨励賞

区民の誇りとして表彰

11月3日、タワーホール船堀で、区民文化の向上に寄与した方を表彰する「江戸川区文化賞・文化功績賞・文化奨励賞表彰式」を行いました(敬称略・順不同)。
 ※文化賞の該当者はありませんでした。

☎文化課推進係 ☎5662-0300

文化功績賞

生活文化全般を対象とし、区民の文化活動の向上および発展に高い実績を挙げた方を表彰します。

●東都葛西囃子睦会 = 民俗芸能 (中央)
 (会長・岩楯 清正)

昭和25年の結成以来、江戸祭囃子の伝統を今に伝える活動を地道に続けられており、伝統文化の普及発展に長年にわたり尽力されています。

●堀口 英明 = 金魚養殖 (春江町)

卓越した技量を発揮して優れた品質の金魚を長年にわたり生産し続けており、区民の文化向上に高い実績を挙げられています。

●三橋 京子 = 型小紋 (西小松川町)

型小紋の伝承と新たな創作に意欲的に取り組まれており、その卓越した技量を発揮して伝統文化の普及発展に長年にわたり尽力されています。

●村井 米扶 = 注染 (一之江)

注染の伝承と新たな創作に意欲的に取り組まれており、その卓越した技量を発揮して伝統文化の普及発展に長年にわたり尽力されています。



(後列左から) 林さん、山口さん
(前列左から) 三橋さん、大野会長代行、堀口さん、村井さん

文化奨励賞

全国的規模の展示会などで優れた業績を挙げ、区民の文化の振興に寄与している方を表彰します。

- 林 幸雄 = 洋画 (篠崎町) 「第44回日展」第2科 洋画 入選
- 山口 恵以子 = 小説 (東葛西) 「第20回松本清張賞」受賞

26年4月 すくすくスクール学童クラブ登録のご案内

区では、全小学校で放課後や学校休業日に学校施設で活動できる「すくすくスクール」を実施しています。遊びや学び・集団生活・多くの人とのふれあいを通じて視野を広げ、子ども自らが発想し、コミュニケーション力を高め、年齢に応じた自立を目指します。

保護者の就労などによって、出欠確認や平日18時までの延長が必要な方は「学童クラブ登録」をしてください。

☎すくすくスクール係 ☎5662-8132

受付期間 11月22日金～12月6日金

4月登録は新1年生・在校生とも、登録申込書を上記期間内に各すくすくスクールへお持ちください。

受付時間 月～金13時～18時・土9時～17時

※登録申込書は各すくすくスクールまたは、すくすくスクール係(区役所4階3番)で配布しています。

◎5月以降の登録は、登録前月の15日締め切りです。

すくすく登録

ご家庭の判断で自由に参加できます。 **無料**

対象 小学1～6年生
場所 通学する小学校(私立などの児童はお住まいの学区にある小学校)

活動時間 放課後～17時/土曜・学校休業日は9時～17時

保険料 年間500円

新1年生の受け付け 26年4月1日(金)から随時

新2～6年生の集中受け付け 26年3月5日(金)・6日(土)

学童クラブ登録

就労など登録要件があります。

育成料 月4000円

- ・就労時間によって平日18時まで
- ・必要に応じた出欠確認をします

児童は登録区分に関係なく、地域の皆さんの協力のもと、ボール遊び、なわとびといったスポーツ活動や勉強、読書など、さまざまな活動に取り組んでいます。

